

018855	jy i k'o/旨意科/	[補編卷二·衙署類第五]
018762	jy k'o/支科/	[補編卷二·衙署類第二]
018797	jy li giya/直隸甲/	[補編卷二·衙署類第三]
018841	jy yen k'o/知印科/	[補編卷二·衙署類第五]
018671	jy zi šen/值日神/	[補編卷二·神類第一]
018682	k'ai/開/	[補編卷二·神類第一]
018737	k'ai še k'o/開設科/	[補編卷二·衙署類第一]
018783	k'an he k'o/勘合科/	[補編卷二·衙署類第二]
018893	ke dzi cu/刻字處/	[補編卷二·衙署類第六]
018858	ki dzeo k'o/啟奏科/	[補編卷二·衙署類第五]
018875	ki šu k'o/啓疏科/	[補編卷二·衙署類第六]
018944	king fung ts'ang/慶豐倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018736	kio hiyan k'o/求賢科/	[補編卷二·衙署類第一]
018739	kiowei k'o/缺科/	[補編卷二·衙署類第一]
018825	kiyao dao k'o/橋道科/	[補編卷二·衙署類第四]
018895	lai wen fang/來文房/	[補編卷二·衙署類第六]
018911	li hing k'o/理刑科/	[補編卷二·衙署類第七]
018876	li i k'o/禮儀科/	[補編卷二·衙署類第六]
018700	li ši/力士/	[補編卷二·神類第二]
018848	lii fang/禮房/	[補編卷二·衙署類第五]
018846	lii fang2/吏房/	[補編卷二·衙署類第五]
018836	lio lii cang/琉璃廠/	[補編卷二·衙署類第四]
018957	liyan dzi ku/簾子庫/	[補編卷二·衙署類第八]
018763	liyang k'o/糧科/	[補編卷二·衙署類第二]
018801	ma jeng k'o/馬政科/	[補編卷二·衙署類第三]
018899	mai ban cu/買辦處/	[補編卷二·衙署類第七]
018674	man/滿/	[補編卷二·神類第一]
018839	man jeo meng gu fan i fang/滿洲蒙古繙 譯房/	[補編卷二·衙署類第五]
018921	man jeo ši dzu tung pu guwan/滿洲氏族 通譜館/	[補編卷二·衙署類第七]
018956	men šen ku/門神庫/	[補編卷二·衙署類第八]
018760	min k'o/民科/	[補編卷二·衙署類第二]
018894	mu ke dzo/墨刻作/	[補編卷二·衙署類第六]
018830	mu ts'ang k'o/木倉科/	[補編卷二·衙署類第四]
018930	nan guwan ts'ang/南館倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018764	nan ts'ao k'o/南漕科/	[補編卷二·衙署類第二]
018906	nei bo bo fang/內餽餽房/	[補編卷二·衙署類第七]

018752	nei kao k'o/內考科/	[補編卷二·衙署類第一]
018728	nei tang fang/內堂房/	[補編卷二·衙署類第一]
018686	niyan šen/年神/	[補編卷二·神類第二]
018925	o lo sy hiyao/俄羅斯學/	[補編卷二·衙署類第七]
018857	pi hūi k'o/批迴科/	[補編卷二·衙署類第五]
018675	ping/平/	[補編卷二·神類第一]
018743	ping k'o/憑科/	[補編卷二·衙署類第一]
018678	po/破/	[補編卷二·神類第一]
018720	po bai u gui/破敗五鬼/	[補編卷二·神類第三]
018961	san ki jy dzao ku/三旗織造庫/	[補編卷二·衙署類第八]
018706	sang men/喪門/	[補編卷二·神類第三]
018775	seng dao k'o/僧道科/	[補編卷二·衙署類第二]
018784	seng lu sy/僧錄司/	[補編卷二·衙署類第二]
018923	si ioi tung wen jy guwan/西域同文志館/	[補編卷二·衙署類第七]
018834	si sin cang/惜薪廠/	[補編卷二·衙署類第四]
018874	si siyang/西廂/	[補編卷二·衙署類第六]
018929	sin ts'ang/新倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018870	sio dao tang/修道堂/	[補編卷二·衙署類第六]
018710	sioi guwan/畜官/	[補編卷二·神類第三]
018922	sioi wen hiyan tung kao guwan/續文獻 通考館/	[補編卷二·衙署類第七]
018714	siyao hao/小耗/	[補編卷二·神類第三]
018880	siyao suwan fang/銷算房/	[補編卷二·衙署類第六]
018768	siyūn hūwan cu/循還處/	[補編卷二·衙署類第二]
018832	siyūn hūwan fang/循還房/	[補編卷二·衙署類第四]
018901	su gioi/素局/	[補編卷二·衙署類第七]
018697	sui hing/歲刑/	[補編卷二·神類第二]
018688	sui po/歲破/	[補編卷二·神類第二]
018693	sui ša/歲煞/	[補編卷二·神類第二]
018814	suwan k'o/算科/	[補編卷二·衙署類第四]
018912	sy an k'o/司案科/	[補編卷二·衙署類第七]
018713	sy fu2/死符/	[補編卷二·神類第三]
018777	sy i k'o/四夷科/	[補編卷二·衙署類第二]
018778	šang sy k'o/賞賜科/	[補編卷二·衙署類第二]
018741	šeng diyao k'o/陞調科/	[補編卷二·衙署類第一]
018681	šeo/收/	[補編卷二·神類第一]
018732	šeo fa k'o/收發科/	[補編卷二·衙署類第一]
018833	šeo jang šo/收掌所/	[補編卷二·衙署類第四]

018950	šeo na ts'ang/受納倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018776	ši hiyan k'o/時憲科/	[補編卷二·衙署類第二]
018904	ši wei fan fang/侍衛飯房/	[補編卷二·衙署類第七]
018811	šu kiowei k'o/書缺科/	[補編卷二·衙署類第四]
018890	šuwā šu dzo/刷書作/	[補編卷二·衙署類第六]
018867	šuwai sing tang/率性堂/	[補編卷二·衙署類第六]
018687	tai sui/太歲/	[補編卷二·神類第二]
018707	tai yen/太陰/	[補編卷二·神類第三]
018758	tang fang/堂房/	[補編卷二·衙署類第二]
018810	tang hao fang/堂號房/	[補編卷二·衙署類第四]
018744	ti gao fang/題稿房/	[補編卷二·衙署類第一]
018913	ting k'o fang/廳科房/	[補編卷二·衙署類第七]
018749	tiyei hūwang k'o/貼黃科/	[補編卷二·衙署類第一]
018889	ts'ai liyao fang/材料房/	[補編卷二·衙署類第六]
018704	ts'an gung/蠶官/	[補編卷二·神類第三]
018705	ts'an ming/蠶命/	[補編卷二·神類第三]
018703	ts'an ši/蠶室/	[補編卷二·神類第三]
018761	ts'ang k'o/倉科/	[補編卷二·衙署類第二]
018940	ts'ao gu ts'ang/漕穀倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018754	tu guwan k'o/土官科/	[補編卷二·衙署類第一]
018804	tu hiyo k'o/督學科/	[補編卷二·衙署類第三]
018878	tu ts'oi cu/督催處/	[補編卷二·衙署類第六]
018886	tung hing šu ji cu/通行書籍處/	[補編卷二·衙署類第六]
018962	tung ji ku/通濟庫/	[補編卷二·衙署類第八]
018931	tung ji ts'ang/通濟倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018937	tung ji ts'ang/通積倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018873	tung siyang/東廂/	[補編卷二·衙署類第六]
018928	tung ts'ang/通倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018805	u fu k'o/五府科/	[補編卷二·衙署類第三]
018718	u gui/五鬼/	[補編卷二·神類第三]
018907	wai bo bo fang/外餽餉房/	[補編卷二·衙署類第七]
018829	wai giyai k'o/外解科/	[補編卷二·衙署類第四]
018751	wai guwan k'o/外官科/	[補編卷二·衙署類第一]
018753	wai kao k'o/外考科/	[補編卷二·衙署類第一]
018729	wai tang fang/外堂房/	[補編卷二·衙署類第一]
018770	wang fu k'o/王府科/	[補編卷二·衙署類第二]
018679	wei/危/	[補編卷二·神類第一]
018726	wen g'ao k'o/文誥科/	[補編卷二·衙署類第一]

018779	ya ca k'o/芽茶科/	[補編卷二·衙署類第二]
018821	yao ye k'o an fang/窖冶科案房/	[補編卷二·衙署類第四]
018822	yao ye k'o jy fang/窖冶科值房/	[補編卷二·衙署類第四]
018823	yao ye k'o suwan fang/窖冶科算房/	[補編卷二·衙署類第四]
018766	yen fang/印房/	[補編卷二·衙署類第二]
018733	yen guwan cu/印管處/	[補編卷二·衙署類第一]
018967	yen i ku/銀億庫/	[補編卷二·衙署類第八]
018861	yen ku ping k'o/銀庫平科/	[補編卷二·衙署類第五]
018772	yen sin k'o/印信科/	[補編卷二·衙署類第二]
018949	yung an ts'ang/永安倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018943	yung fu ts'ang/永阜倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018933	yung fung ts'ang/永豐倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018951	yung ging ts'ang/永敬倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018969	yung ing ku/永盈庫/	[補編卷二·衙署類第八]
018959	yung ji ku/永濟庫/	[補編卷二·衙署類第八]
018936	yung ji ts'ang/永積倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018955	yung ji ts'ang/永濟倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018932	yung ning ts'ang/永寧倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018881	yuwei guwan fang/月官房/	[補編卷二·衙署類第六]
018905	zu fang/肉房/	[補編卷二·衙署類第七]
018952	zu ging ts'ang/如京倉/	[補編卷二·衙署類第八]

# 現代中國語音索引



018767	an4 fang2/案房/	[補編卷二·衙署類第二]
018748	ba1 qi2 ke1/八旗科/	[補編卷二·衙署類第一]
018920	ba1 qi2 tong1 zhi4 guan3/八旗通志館/	[補編卷二·衙署類第七]
018711	bai2 hu3/白虎/	[補編卷二·神類第三]
018879	ban4 li4 chu4/辦例處/	[補編卷二·衙署類第六]
018716	bao4 wei3/豹尾/	[補編卷二·神類第三]
018765	bei3 cao2 ke1/北漕科/	[補編卷二·衙署類第二]
018885	bei4 cha1 cu4/備杈處/	[補編卷二·衙署類第六]
018883	bei4 gong1 chu4/備弓處/	[補編卷二·衙署類第六]
018884	bei4 jian4 chu4/備箭處/	[補編卷二·衙署類第六]
018882	bei4 san3 chu4/備傘處/	[補編卷二·衙署類第六]
018948	bei4 zhu4 cang1/備貯倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018746	ben3 fang2/本房/	[補編卷二·衙署類第一]
018844	ben3 ke1/本科/	[補編卷二·衙署類第五]
018745	bi3 tie3 shi4 ke1/筆帖式科/	[補編卷二·衙署類第一]
018683	bi4/閉/	[補編卷二·神類第一]
018803	bian1 jun1 ke1/編軍科/	[補編卷二·衙署類第三]
018924	bin1 guan3/賓館/	[補編卷二·衙署類第七]
018849	bing1 fang2/兵房/	[補編卷二·衙署類第五]
018712	bing4 fu2/病符/	[補編卷二·神類第三]
018699	bo2 shi4/博士/	[補編卷二·神類第二]
018917	bu4 ying2 si1/步營司/	[補編卷二·衙署類第七]
018704	can2 gong1/蠶官/	[補編卷二·神類第三]
018705	can2 ming4/蠶命/	[補編卷二·神類第三]
018703	can2 shi4/蠶室/	[補編卷二·神類第三]
018761	cang1 ke1/倉科/	[補編卷二·衙署類第二]
018940	cao2 gu3 cang1/漕穀倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018740	ce4 ku4/冊庫/	[補編卷二·衙署類第一]
018731	ceng2 fa1 ke1/承發科/	[補編卷二·衙署類第一]
018887	cha2 he2 fang2/查核房/	[補編卷二·衙署類第六]
018941	chang2 feng1 cang1/常豐倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018963	chang2 ying2 ku4/常盈庫/	[補編卷二·衙署類第八]
018727	chao2 can1 ke1/朝參科/	[補編卷二·衙署類第一]
018730	chao2 yi2 ke1/朝儀科/	[補編卷二·衙署類第一]
018680	cheng2/成/	[補編卷二·神類第一]
018868	cheng2 xin1 tang2/誠心堂/	[補編卷二·衙署類第六]
018869	chong2 zhi4 tang2/崇志堂/	[補編卷二·衙署類第六]
018673	chu2/除/	[補編卷二·神類第一]

018781	chu2 yi4 ke1/厨役科/	[補編卷二·衙署類第二]
018689	da4 hao4/大耗/	[補編卷二·神類第二]
018695	da4 ho4/大禍/	[補編卷二·神類第二]
018953	da4 ji4 cang1/大濟倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018690	da4 jiang4 jun1/大將軍/	[補編卷二·神類第二]
018945	da4 jun1 cang1/大軍倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018696	da4 sha4/大煞/	[補編卷二·神類第二]
018947	da4 ying2 cang1/大盈倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018840	dang1 yue4 chu4/當月處/	[補編卷二·衙署類第五]
018785	dao4 lu4 si1/道錄司/	[補編卷二·衙署類第二]
018799	di4 song4 ke1/遞送科/	[補編卷二·衙署類第三]
018742	dian3 li3 ke1/典吏科/	[補編卷二·衙署類第一]
018902	dian3 xin1 ju2/點心局/	[補編卷二·衙署類第七]
018708	diao4 ke4/弔客/	[補編卷二·神類第三]
018676	ding4/定/	[補編卷二·神類第一]
018725	dong1 ge2/東閣/	[補編卷二·衙署類第一]
018873	dong1 xing1/東廂/	[補編卷二·衙署類第六]
018878	dul cui1 chu4/督催處/	[補編卷二·衙署類第六]
018734	dul li4 ke1/都吏科/	[補編卷二·衙署類第一]
018795	dul liang2 ke1/督糧科/	[補編卷二·衙署類第三]
018735	dul shu1 ke1/都書科/	[補編卷二·衙署類第一]
018792	dul tong3 ke1/都統科/	[補編卷二·衙署類第三]
018804	dul xue2 ke1/督學科/	[補編卷二·衙署類第三]
018831	dui4 fang2/兌房/	[補編卷二·衙署類第四]
018925	e4 luo2 si1 xue2/俄羅斯學/	[補編卷二·衙署類第七]
018918	fan1 zi3 si1/番子司/	[補編卷二·衙署類第七]
018903	fan4 ju2/飯局/	[補編卷二·衙署類第七]
018717	fei1 lian2/飛廉/	[補編卷二·神類第三]
018966	feng1 shan4 ku4/豐贍庫/	[補編卷二·衙署類第八]
018843	feng1 tong2 ke1/封筒科/	[補編卷二·衙署類第五]
018939	feng1 ying2 cang1/豐盈倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018782	feng4 liang2 ke1/俸糧科/	[補編卷二·衙署類第二]
018817	fu1 jiang4 ke1/夫匠科/	[補編卷二·衙署類第四]
018694	fu2 bing1/伏兵/	[補編卷二·神類第二]
018854	fu4 ben3 ke1/副本科/	[補編卷二·衙署類第五]
018845	gao3 fang2/稿房/	[補編卷二·衙署類第五]
018790	gao4/誥勅科/	[補編卷二·衙署類第三]
018851	gong1 fang2/工房/	[補編卷二·衙署類第五]

018916	gong1 si1/工司/	[補編卷二·衙署類第七]
018914	gua4 hao4 fang2/掛號房/	[補編卷二·衙署類第七]
018709	guan1 fu2/官符/	[補編卷二·神類第三]
018794	guan1 jin1 ke1/關津科/	[補編卷二·衙署類第三]
018793	guan1 yin3 ke1/關引科/	[補編卷二·衙署類第三]
018970	guang3 bei4 jun1/廣備軍/	[補編卷二·衙署類第八]
018946	guang3 chu2 cang1/廣儲倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018960	guang3 en1 ku4/廣恩庫/	[補編卷二·衙署類第八]
018942	guang3 feng1 cang1/廣豐倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018934	guang3 jil cang1/廣積倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018958	guang3 jil ku4/廣積庫/	[補編卷二·衙署類第八]
018872	guang3 ye4 tang2/廣業堂/	[補編卷二·衙署類第六]
018938	guang3 ying2 cang1/廣盈倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018812	gui4 ke1/櫃科/	[補編卷二·衙署類第四]
018789	gui4 zong3 ke1/櫃總科/	[補編卷二·衙署類第三]
018910	han4 ke1 fang2/漢科房/	[補編卷二·衙署類第七]
018824	he2 fang2 ke1/河防科/	[補編卷二·衙署類第四]
018738	he2 gong1 jia3/河工甲/	[補編卷二·衙署類第一]
018935	heng2 jil cang1/恒積倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018964	heng2 yu4 ku4/恒裕庫/	[補編卷二·衙署類第八]
018847	hu4 fang2/戶房/	[補編卷二·衙署類第五]
018809	huang2 dang3 fang2/黃檔房/	[補編卷二·衙署類第四]
018715	huang2 fan1/黃幡/	[補編卷二·神類第三]
018796	huang2 qi2 ke1/黃旗科/	[補編卷二·衙署類第三]
018900	hun1 ju2/葷局/	[補編卷二·衙署類第七]
018862	jil cha2 suo3/稽察所/	[補編卷二·衙署類第五]
018852	jil cha2 zong1 ren2 fu3 shi4 wu4 ya2 men2/稽察宗人府事務衙門/	[補編卷二·衙署類第五]
018859	ji4 qi4 ke1/祭器科/	[補編卷二·衙署類第五]
018774	ji4 si4 ke1/祭祀科/	[補編卷二·衙署類第二]
018972	ji4 yong4 ku4/濟用庫/	[補編卷二·衙署類第八]
018798	jia4 ge2 ke1/架閣科/	[補編卷二·衙署類第三]
018757	jian1 yin4 chu4/監印處/	[補編卷二·衙署類第二]
018672	jian4/建/	[補編卷二·神類第一]
018773	jian4 yan2 ke1/建言科/	[補編卷二·衙署類第二]
018747	jiang1 nan2 jia3/江南甲/	[補編卷二·衙署類第一]
018971	jiang1 ying2 ku4/將盈庫/	[補編卷二·衙署類第八]
018791	jiang4 cai2 ke1/將材科/	[補編卷二·衙署類第三]

018828	jiang4 kel/匠科/	[補編卷二·衙署類第四]
018802	jiao3 li4 kel/脚力科/	[補編卷二·衙署類第三]
018691	jie2 sha4/劫煞/	[補編卷二·神類第二]
018759	jin1 kel/金科/	[補編卷二·衙署類第二]
018719	jin1 shen2/金神/	[補編卷二·神類第三]
018835	jin1 zhuan1 chang3/金磚廠/	[補編卷二·衙署類第四]
018919	jin1 zi4 jin1 guan3/金字經館/	[補編卷二·衙署類第七]
018856	jin4 cheng2 kel/進呈科/	[補編卷二·衙署類第五]
018750	jing1 guan1 kel/京官科/	[補編卷二·衙署類第一]
018877	jiu1 can1 kel/糾參科/	[補編卷二·衙署類第六]
018908	jiu3 cu4 fang2/酒醋房/	[補編卷二·衙署類第七]
018863	jiu3 ju2/酒局/	[補編卷二·衙署類第五]
018965	ju4 ying2 ku4/巨盈庫/	[補編卷二·衙署類第八]
018818	jun1 qi4 kel an4 fang2/軍器科案房/	[補編卷二·衙署類第四]
018820	jun1 qi4 kel suan4 fang2/軍器科算房/	[補編卷二·衙署類第四]
018819	jun1 qi4 kel zhi2 fang2/軍器科值房/	[補編卷二·衙署類第四]
018788	jun1 wu4 kel/軍務科/	[補編卷二·衙署類第三]
018682	kai1/開/	[補編卷二·神類第一]
018737	kai1 she4 kel/開設科/	[補編卷二·衙署類第一]
018783	kan1 he2 kel/勘合科/	[補編卷二·衙署類第二]
018893	ke4 zi4 chu4/刻字處/	[補編卷二·衙署類第六]
018895	lai2 wen2 fang2/來文房/	[補編卷二·衙署類第六]
018848	li3 fang2/禮房/	[補編卷二·衙署類第五]
018911	li3 xing2 kel/理刑科/	[補編卷二·衙署類第七]
018876	li3 yi2 kel/禮儀科/	[補編卷二·衙署類第六]
018846	li4 fang2/吏房/	[補編卷二·衙署類第五]
018700	li4 shi4/力士/	[補編卷二·神類第二]
018957	lian2 zi3 ku4/簾子庫/	[補編卷二·衙署類第八]
018763	liang2 kel/糧科/	[補編卷二·衙署類第二]
018836	liu2 li2 chang3/琉璃廠/	[補編卷二·衙署類第四]
018801	ma3 zheng4 kel/馬政科/	[補編卷二·衙署類第三]
018899	mai3 ban4 chu4/買辦處/	[補編卷二·衙署類第七]
018674	man3/滿/	[補編卷二·神類第一]
018921	man3 zhou1 shi4 zu2 tong1 pu3 guan3/ 滿洲氏族通譜館/	[補編卷二·衙署類第七]
018839	man3 zol meng2 gu3 fan1 yi4 fang2/ 滿洲蒙古繙譯房/	[補編卷二·衙署類第五]
018956	men2 shen2 ku4/門神庫/	[補編卷二·衙署類第八]

018760	min2 ke1/民科/	[補編卷二·衙署類第二]
018894	mo4 ke4 zuo4/墨刻作/	[補編卷二·衙署類第六]
018830	mu4 cang1 ke1/木倉科/	[補編卷二·衙署類第四]
018764	nan2 cao2 ke1/南漕科/	[補編卷二·衙署類第二]
018930	nan2 guan3 cang1/南館倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018906	nei4 bo1 bo0 fang2/內餽餽房/	[補編卷二·衙署類第七]
018752	nei4 kao3 ke1/內考科/	[補編卷二·衙署類第一]
018728	nei4 tang2 fang2/內堂房/	[補編卷二·衙署類第一]
018686	nian2 shen2/年神/	[補編卷二·神類第二]
018954	ong1 cang1/官倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018857	pil hui2 ke1/批迴科/	[補編卷二·衙署類第五]
018675	ping2/平/	[補編卷二·神類第一]
018743	ping2 ke1/憑科/	[補編卷二·衙署類第一]
018678	po4/破/	[補編卷二·神類第一]
018720	po4 bai4 wu3 gui3/破敗五鬼/	[補編卷二·神類第三]
018875	qi3 shu1 ke1/啓疏科/	[補編卷二·衙署類第六]
018858	qi3 zou4 ke1/啟奏科/	[補編卷二·衙署類第五]
018888	qian2 liang2 fang2/錢糧房/	[補編卷二·衙署類第六]
018825	qiao2 dao4 ke1/橋道科/	[補編卷二·衙署類第四]
018722	qing1 long2/青龍/	[補編卷二·神類第三]
018736	qiu2 xian2 ke1/求賢科/	[補編卷二·衙署類第一]
018739	que1 ke1/缺科/	[補編卷二·衙署類第一]
018905	rou4 fang2/肉房/	[補編卷二·衙署類第七]
018952	ru2 jing1 cang1/如京倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018889	sai2 liao4 fang2/材料房/	[補編卷二·衙署類第六]
018961	san1 qi2 zhi1 zao4 ku4/三旗織造庫/	[補編卷二·衙署類第八]
018706	sang4 men2/喪門/	[補編卷二·神類第三]
018775	seng1 dao4 ke1/僧道科/	[補編卷二·衙署類第二]
018784	seng1 lu4 si1/僧錄司/	[補編卷二·衙署類第二]
018778	shang3 si4 ke1/賞賜科/	[補編卷二·衙署類第二]
018741	sheng1 diao2 ke1/陞調科/	[補編卷二·衙署類第一]
018776	shi2 xian4 ke1/時憲科/	[補編卷二·衙署類第二]
018904	shi4 wei4 fan4 fang2/侍衛飯房/	[補編卷二·衙署類第七]
018681	shou1/收/	[補編卷二·神類第一]
018732	shou1 fa1 ke1/收發科/	[補編卷二·衙署類第一]
018833	shou1 zhang3 suo3/收掌所/	[補編卷二·衙署類第四]
018950	shou4 na4 cang1/受納倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018811	shu1 que1 ke1/書缺科/	[補編卷二·衙署類第四]

018890	shua1 su1 zuo4/刷書作/	[補編卷二·衙署類第六]
018867	shuai4 xing4 tang2/率性堂/	[補編卷二·衙署類第六]
018912	sil an4 kel/司案科/	[補編卷二·衙署類第七]
018713	si3 fu/死符/	[補編卷二·神類第三]
018777	si4 yi2 kel/四夷科/	[補編卷二·衙署類第二]
018901	su4 ju2/素局/	[補編卷二·衙署類第七]
018814	suan4 kel/算科/	[補編卷二·衙署類第四]
018688	sui4 po4/歲破/	[補編卷二·神類第二]
018693	sui4 sha4/歲煞/	[補編卷二·神類第二]
018697	sui4 xing2/歲刑/	[補編卷二·神類第二]
018687	tai4 sui4/太歲/	[補編卷二·神類第二]
018707	tai4 yin1/太陰/	[補編卷二·神類第三]
018758	tang2 fang2/堂房/	[補編卷二·衙署類第二]
018810	tang2 hao4 fang2/堂號房/	[補編卷二·衙署類第四]
018744	ti2 gao3 fang2/題稿房/	[補編卷二·衙署類第一]
018749	tiel huang2 kel/貼黃科/	[補編卷二·衙署類第一]
018913	ting1 kel fang2/廳科房/	[補編卷二·衙署類第七]
018928	tong1 cang1/通倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018937	tong1 jil cang1/通積倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018931	tong1 ji4 cang1/通濟倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018962	tong1 ji4 ku4/通濟庫/	[補編卷二·衙署類第八]
018886	tong1 xing2 shu1 ji2 chu4/通行書籍處/	[補編卷二·衙署類第六]
018754	tu3 guan1 kel/土官科/	[補編卷二·衙署類第一]
018907	wai4 bol bo0 fang2/外餽餉房/	[補編卷二·衙署類第七]
018751	wai4 guan1 kel/外官科/	[補編卷二·衙署類第一]
018829	wai4 jie3 kel/外解科/	[補編卷二·衙署類第四]
018753	wai4 kao3 kel/外考科/	[補編卷二·衙署類第一]
018729	wai4 tang2 fang2/外堂房/	[補編卷二·衙署類第一]
018770	wang2 fu3 kel/王府科/	[補編卷二·衙署類第二]
018679	wei2/危/	[補編卷二·神類第一]
018726	wen2 gao4 kel/文誥科/	[補編卷二·衙署類第一]
018718	wu2 gui3/五鬼/	[補編卷二·神類第三]
018805	wu3 fu3 kel/五府科/	[補編卷二·衙署類第三]
018874	xil xiang1/西廂/	[補編卷二·衙署類第六]
018923	xil yu4 tong2 wen2 zhi4 guan3/西域同 文志館/	[補編卷二·衙署類第七]
018834	xi2 xin1 chang3/惜薪廠/	[補編卷二·衙署類第四]
018780	xia4 cheng2 kel/下程科/	[補編卷二·衙署類第二]

018880	xiao1 suan4 fang2/銷算房/	[補編卷二·衙署類第六]
018714	xiao3 hao4/小耗/	[補編卷二·神類第三]
018929	xin1 cang1/新倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018850	xing2 fang2/刑房/	[補編卷二·衙署類第五]
018944	xing4 feng1 cang1/慶豐倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018870	xiu1 dao4 tang2/修道堂/	[補編卷二·衙署類第六]
018710	xu4 guan1/畜官/	[補編卷二·神類第三]
018922	xu4 wen2 xian4 tong1 kao3 guan3/續 文獻通考館/	[補編卷二·衙署類第七]
018771	xue2 zheng4 kel/學政科/	[補編卷二·衙署類第二]
018832	xun2 huan2 fang2/循還房/	[補編卷二·衙署類第四]
018779	ya2 cha2 kel/芽茶科/	[補編卷二·衙署類第二]
018821	yao2 ye3 kel an4 fang2/審冶科案房/	[補編卷二·衙署類第四]
018823	yao2 ye3 kel suan4 fang2/審冶科算房/	[補編卷二·衙署類第四]
018822	yao2 ye3 kel zhi2 fang2/審冶科值房/	[補編卷二·衙署類第四]
018968	yi4 chang1 ku4/益昌庫/	[補編卷二·衙署類第八]
018800	yi4 chuan2 kel/驛傳科/	[補編卷二·衙署類第三]
018861	yin2 ku4 ping2 kel/銀庫平科/	[補編卷二·衙署類第五]
018967	yin2 yi4 ku4/銀億庫/	[補編卷二·衙署類第八]
018766	yin4 fang2/印房/	[補編卷二·衙署類第二]
018733	yin4 guan3 chu4/印管處/	[補編卷二·衙署類第一]
018772	yin4 xin4 kel/印信科/	[補編卷二·衙署類第二]
018806	ying2 kel/營科/	[補編卷二·衙署類第三]
018973	ying2 ning2 ku4/盈寧庫/	[補編卷二·衙署類第八]
018815	ying2 zao4 kel/營造科/	[補編卷二·衙署類第四]
018949	yong3 an1 cang1/永安倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018933	yong3 feng2 cang1/永豐倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018943	yong3 fu4 cang1/永阜倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018936	yong3 ji1 cang1/永積倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018955	yong3 ji4 cang1/永濟倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018959	yong3 ji4 ku4/永濟庫/	[補編卷二·衙署類第八]
018951	yong3 jing4 cang1/永敬倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018932	yong3 ning2 cang1/永寧倉/	[補編卷二·衙署類第八]
018969	yong3 ying2 ku4/永盈庫/	[補編卷二·衙署類第八]
018881	yue4 guan1 fang2/月官房/	[補編卷二·衙署類第六]
018768	yun2 huan2 chu4/循還處/	[補編卷二·衙署類第二]
018813	za2 kel/雜科/	[補編卷二·衙署類第四]
018692	zail sha4/災煞/	[補編卷二·神類第二]

018871	zeng4 yi4 tang2/正義堂/	[補編卷二·衙署類第六]
018860	zha4 shi4 fang/炸食房/	[補編卷二·衙署類第五]
018891	zhe2 pei4 zuo4/摺配作/	[補編卷二·衙署類第六]
018853	zheng4 ben3 kel/正本科/	[補編卷二·衙署類第五]
018762	zhi1 kel/支科/	[補編卷二·衙署類第二]
018841	zhi1 yin4 kel/知印科/	[補編卷二·衙署類第五]
018826	zhi1 zao4 kel/織造科/	[補編卷二·衙署類第四]
018677	zhi2/執/	[補編卷二·神類第一]
018797	zhi2 li4 jia1/直隸甲/	[補編卷二·衙署類第三]
018671	zhi2 ri4 shen2/值日神/	[補編卷二·神類第一]
018855	zhi3 yi4 kel/旨意科/	[補編卷二·衙署類第五]
018909	zhong1 suo3/中所/	[補編卷二·衙署類第七]
018721	zhu1 que4/朱雀/	[補編卷二·神類第三]
018842	zhu4 xiao1 kel/註銷科/	[補編卷二·衙署類第五]
018816	zhuan1 mu4 kel/磚木科/	[補編卷二·衙署類第四]
018827	zhun3 zhi1 kel/淮支科/	[補編卷二·衙署類第四]
018896	zil wen2 fang2/咨文房/	[補編卷二·衙署類第六]
018864	zong3 kel/總科/	[補編卷二·衙署類第五]
018698	zou4 shu1/奏書/	[補編卷二·神類第二]
018915	zu4 xiao3 cu4/註銷處/	[補編卷二·衙署類第七]
018769	zuo4 chang3 da4 shi3 ya2 men2/作廠大 使衙門/	[補編卷二·衙署類第二]
018892	zuo4 shu1 zuo4/做書作/	[補編卷二·衙署類第六]

補編

第三卷



- 018974 \$\$\$yu4 zhi4 zeng1 ding4 qing1 wen2 jian4 bu3 bian1 juan4 san1/  
御製增訂清文鑑補編 卷三/loi jy dzeng ding cing wen giyan bu biyan  
giowan san/han i arhan nonggime toktobuha manju gisun i buleku  
bithei niyecehe banjibun ilaci debtelin
- 018975 \*\*\*[補編卷三・衡量類]
- 018976 \$\$\$/衡量類/heng liyang lui/gingnere miyalire hacin
- 018977 mo2 hu2/模糊/mo hū/itele<pirsu i juwan ubui emu ubu be itele  
sembi>
- 018978 jun4 xun2/逡巡/jiyūn siyūn/yutu<itele i juwan ubui emu ubu be  
yutu sembi>
- 018979 xu1 yu2/須臾/sioi ioi/tanji<yutu i juwan ubui emu ubu be tanji  
sembi>
- 018980 shun4 xi2/瞬息/šun si/g'aci<tanji i juwan ubui emu ubu be g'aci  
sembi>
- 018981 tan3 zhi3/彈指/tan jy/jalari<g'aci i juwan ubui emu ubu be jalari  
sembi>
- 018982 sha4 na4/刹那/ca no/taburi<jalari i juwan ubui emu ubu be taburi  
sembi>
- 018983 liu4 de2/六德/lu de/sehuji<taburi i juwan ubui emu ubu be sehuji  
sembi>
- 018984 xu1 kong1/虛空/hioi kung/miburi<sehuji i juwan ubui emu ubu be  
miburi sembi>
- 018985 qing1 jing4/清淨/cing jing/duina<miburi i juwan ubui emu ubu be  
duina sembi>
- 018986 \*\*\*[補編卷三・貨財類]
- 018987 \$\$\$huo4 cai2 lei4/貨財類/ho tsai lui/ulin nadan i hacin
- 018988 bai2 yu4/白玉/be ioi/šeyen gu<booco der seme šanyan ningge be  
šeyen gu sembi>
- 018989 qing1 yu4/青玉/cing ioi/tumin lamun gu<boco nomin i boco  
adalingge be tumin lamun gu sembi>
- 018990 bi4 yu4/碧玉/bi ioi/niowanggiyan gu<boco uyu i boco adalingge be  
niowanggiyan gu sembi>
- 018991 hei4 yu4/黑玉/he ioi/sahaliyan gu<boco yancin ningge be sahaliyan  
gu sembi>
- 018992 qiong2/瓊/kiong/gukiong<umai berten icihi akū gincihyan sain gu  
be gukiong sembi>
- 018993 yao2/瑤/yao/guyoo<umesi nilgiyan elden bisire gu be guyoo sembi>
- 018994 cheng2/程/ceng/guceng<ashara gu wehei gebu gu i dorgi umesi

- nilgiyan ningge be guceng sembi>
- 018995 hang2/珩/hang/guhang<gu wehei gebu uthai guceng sere gisun holbofi gisurembi>
- 018996 yu2/璵/iuo/guioi<guwehei gebu gu i dorgi wesihun sain ingge be guioi sembi>
- 018997 fan1/璠/fan/gufan<gu wehei gebu uthai guioi sere gisun holbofi gisurembi>
- 018998 shi2 nao2 sha1/石砢砂/ši nao ša/wehe tuyeku yonggan<boco šanyan sahaliyan bederi bi okto acabure icere irure de baitalambi>
- 018999 yan2 nao2 sha1/鹽砢砂/yan nao ša/dabsun tuyeku yonggan<arbun boco talgan dabsun i adali teišun hunggerere de baitalambi>
- 019000 heil nao2 sha1/黑砢砂/he nio ša/sahaliyan tuyeku yunggan<boco sahaūn teišun hunggerere de baitalambi>
- 019001 jin1 hual pi2/金花皮/hin hūwa pi/aisin ilhangga sukū<sukū de aisin ilha arhangge be aisin ilhangga sukū sembi>
- 019002 \*\*\*[補編卷三·餠餠類]
- 019003 \$\$\$bol bo0 lei4/餠餠類/bo bo lui/efen i hacin
- 019004 zhi1 ma2 jiao1 bing3/芝麻焦餅/jy ma jiyao bing/malanggū haksangga efen<teliyehe maise ufa de malanggū latubufi bolme haksabuhangge be alanggū haksangga efen sembi>
- 019005 bai2 jiao1 bing3/白焦餅/be jiyao bing/šanyan haksangga efen<teliyehe maise ufa de šatan ucume weilefi bolambi>
- 019006 ji1 dan4 jiao1 bing3/雞蛋焦餅/gi dan jiyao bing/umhan haksangga efen<teliyehe maise ufa de koko umaha šatan ucume jeilefi bolahangge be umaha haksangga efen sembi>
- 019007 pu2 tao2 se4 jiao1 bing3/葡萄色焦餅/pu tao še jiyao bing/mucu bocoi haksangga efen<teliyehe maise ufa de šatan mucu muke ucume weilefi bolambi>
- 019008 hong2 jiao1 bing3/紅焦餅/hūng jiyao bing/fulgiyan haksangga efen<teliyehe maise ufa de šatan maisaha muke ucume weilefi bolambi>
- 019009 ju3 nai2 zi3 tang2 chan2/枸奶子糖纏/geo nai dzi tang jan/maisahan halu i sacima<maisaha halu be malanggū imenggi de carufi uyan matan šatan ucufi oboho malanggū sindafi weilembi>
- 019010 pu2 tao2 tang2 chan2/葡萄糖纏/pu tao tang jan/mucu halu i sacima<mucu halu be malanggū imenggi de carufi uyan matan šatan ucufi oboho malanggū sindafi weilembi>
- 019011 bai2 tang2 chan2/白糖纏/be tang jan/šanyan halu i sacima<šanyan halu be malanggū imenggi de carufi uyan matan šatan ucufi oboho

mahanggū sindafi weilembi>

- 019012 hu2 ma2 you2/胡麻油/hū ma io/ayan malanggū imenggi<ayan malanggū ci gaiha imengge be ayan malanggū imenggi sembi>
- 019013 \*\*\*[補編卷三・異樣果品類第一]
- 019014 \$\$\$yi4 yang4 guo3 pin3 lei4 di4 yi1/異樣果品類第一/i yang g'o pin lui/encu hacin i tubihe i hacin uju
- 019015 tian1 xian1 guo3/天仙果/tiyan siyan g'o/endurin tubihe<erei moo den jakūn ujun jušuru ilha ilarakū abdaha muyari moo i abdaha adali bime ajigen tubihe hohonome banjimbi ingtori gese amba amtan jancuhūn>
- 019016 long2 li4/龍荔/lung lii/mamyari<giyao jy ling nan i jergi bade tucimbi moo abdaha muyari mase muyari moo de adali ofi mamyari sembi tubihe be teliyefi jeci ombi eshun jeci ojurakū>
- 019017 tian1 shi1 li4/天師栗/tiyan ši lii/hibsungge usiha<cing ceng šan alin de banjimbi banin jancuhūn usiha i adali amtan jancuhūn usiha ci sain guidame jeci edulehe nimku dasabumbi>
- 019018 shi2 li4/石栗/ši lii/wehengge usiha<giyao jy gurun i alin hade de bajimbi amtan mase usiha i adali ilan nin teni elgeri tubihe banjimbi notho jiramin faha ajige>
- 019019 fan2 shi4/蕃柿/fan ši/tubet moo hasi<hamgiya i cikten suiha i abdaha useri i ilha sunja sunja i banjimbi daci tubet bade tucimbi>
- 019020 bei1 shi4/棗柿/bei ši/šugingge hasi<guilehe gese amba amtan jancuhūn eshun jeci ombi urehe seme an i niowarišame niowanggiyan nijarafi asu be icembi>
- 019021 man4 hu2 tao2/蔓胡桃/man hū tao/sirasha<sireneme banjimbi tubihe tahūra i gese halfiyan amtan mase usiha i adali>
- 019022 mei2 tao2/梅桃/mei tao/jušutu<fugiyani i heo guwan hiyan i bade tucimbi tubihe ilan jurhun amba hibsu de gidafi jembi>
- 019023 shi2 gua3/石瓜/ši guwa/wehe hengge<moo de banjire tubihe banin hengge i adali jahari i gese mangga o mei šan alin de tucimbi niyaman jaka nimere be dasambi>
- 019024 hai3 mei2/海梅/hai mei/namšuri<erei moo den ilan jušuru funcembi tuweri ilha ilambi ilhai gubsu umesi ajige tubihe ingtori gese amba >
- 019025 wu2 zi3 lü4 pu2 tao2/無子綠葡萄/u dzi lu pu tao/kišimiši<use akū niowanggiyan mucu be kišimiši sembi>
- 019026 bo1 lo2 mi4/波羅蜜/bo lo mi/baramida<erei moo hon den akū bime umesi muwa abdaha nilgiyan gincihyan tubihe cirku hengge i gese

- amba notho de fuhu noho bime niyere bula bi giyao jy gurun de  
tucimbi>
- 019027 ru2 he2 shu4 shi2/如何樹實/zu he šu ši/adurin soro<ere tubihe boco  
suwayan ilha julgiyan ilan tanggū aniya emgeri ilha alambi uyun  
tanggū aniya emgeri tubihe banjimbi ere tubihe be selei huwesi i  
hūwalaci amtan jušuhun ulhū i jisuci amtan hargikan ombi jeke  
urser endurin oci ombi>
- 019028 tian1 zao3/天棗/tiyan dzao/sorotu<siyao hiyan ba i tiyan men sy  
juktehen de tucimbi banin adahūn soro i adali>
- 019029 wan4 sui4 zao3/萬歲棗/wan sui dzao/tumasoro<san fo ci guwe i bade  
tucire soro i gebu>
- 019030 qian1 sui4 zao3/千歲棗/ciyan sui dzao/mimsoro<tulergi gurun i soro i  
gebu>
- 019031 nuo4 zao3/糯棗/no dzao/yesoro<abdaha fodoho moo i abdaha adali  
banin kuilehe i gese>
- 019032 bo1 si1 zao3/波斯棗/bo sy sao/bosoro<erei moo den amaba abdaha  
giyaha siharakū soro juwe jurhun amba amtan jancuhūn bos gurun  
de tucimbi>
- 019033 pan2 duol shu3/槃多樹/pan do šo/bando<erei moo ilha ilarakū tubihe  
fulehe ci dube de isitala gemu moo notho de banjimbi jofohoro gese  
amba>
- 019034 po2 luo2 po2/梁羅梁/po lo po/salaba<ere tubihe i banin tamase i  
adali wergi nameo i cala tucimbi>
- 019035 peng2 da2 na4/蓬蓬奈/peng da nai/pudanai<banin niowanggiyan soro  
i gese amtan wangga jancuhūn siyan lo gurun de tucimbi mederi  
tun i urse walgiyafi goidame asaraci ombi fuyere muke de sindaci  
notho ini cisui kobacifi tuhembu>
- 019036 pan2 nu2 se4 shu4/磐磐穰樹/pan nu še šu/banasi<erei abdaha  
gēcuhun erin semen siharakū ilha jancuhūn jofohori i ilha adali  
faha niowanggiyan amtan jancuhūn niolocuka erei imenggi yocara  
be dasambi>
- 019037 bu4 zhou1 shan3 guo3/不周山果/bu jeo šan gu/buyeri<bu jeo šan alin  
de tucire tubihe ilha suwayan banin soro i gese boco toro i adali  
jeke menggi taka yadahūšarakū>
- 019038 zha1/樅/ja/motoro<banin moo hengke ci acige amtan jušuhun bime  
fekcuhun boco sohokon>
- 019039 ming2 zha1/棋樅/ming ja/moyoro<erei moo i abdaha ilha gemeo moo  
hengke i adali i tubihe moo hengke ci amba boco suwayan>

019040 \*\*\*[補編卷三・異樣果品類第二]

019041 \$ \$ \$yi4 yang4 guo3 pin3 lei4 di4 er4/異樣果品類第二/i yang g'ō pin  
lui/encu hacin i tubihe i hacin jai

019042 sui4/榷/sui/jušuhe<banin šulhe i adali majige ajige jakūn biyade  
urembi erei notho okto de baitalambi>

019043 ping2 zhong4/平仲/ping jung/gusimen<tubihe i gebu erei use be  
bahafi jeke menggi endurin oci ombi>

019044 qi2 dun1/齊墩/ci dun/ulusun<ere mooi notho niowanggiyan ilha  
šanyan sur seme wangga tubihe sunja biyada urembi bos gurun de  
tucimbi erebe gidafi tucibuhe imenggi be efen carumbi>

019045 mu4 weil/木威/mu wei/sorosu<ling nan i ba i alin holo de banjimbi  
moo den šunggayan tubihe fika i gese bime manggakan notho be  
argiyame gaiha manggi lala juhe efen araci ombi>

019046 xian1 shu4 shi2/仙樹實/siyan šu ši/kūburi<ki liyan šan alin de  
banjimbi banin soro i gese amtan dūin hacin bi cuse moo i huwesi i  
hūwalanci amtan jancuhūn selei huwesi i hūwalanci amtan gosihon  
mooi huwesi i hūwalanci amtan jušuhun ulhūi huwesi i hūwalaci  
amtan furgin>

019047 wen1 bo2/榦梓/wen bo/wemburi<banin motoro i adalai majige ajige  
we sain amtan jancuhūn sukū de bisire funiyehe be bolgo  
geterembufi jeci ufuhu kokirarakū>

019048 zhi1 zha1/枳相/jy ja/guikeri<erei moo den ilan duin juda funcembi  
gargan i dube tubihe banjifi uthai koko i ferge i adali amba ici emu  
jurhun i saliyan amtan hibsu i gese jancuhūn>

019049 you1 tan2 bo1/優曇鉢/io tan po/udumbara<ere uthai ilhakū tubihe i  
encu gebu netkeng ba i urse erebe udumbara seme hūlambi>

019050 gui3 jian4 chou2/鬼見愁/gui giyan ceo/hutu geleku<ere tubihe u  
dang šan alin de tucimbi uthai moo de banjaha hoho i use funiyesun  
boco teisu ba i niyalama erebe ulifi erihe obumbi>

019051 hou4 sao1/侯騷/heo sao/suburi<sireneme banjimbi use koko umaha i  
gese amtan jancuhūn bime šahūrun soktoho be subumbi>

019052 dong1 shou2/冬熟/dung šu/fulca<banin simhun i gese amba šušu  
booco amtan jancuhūn janjuri ci kemuni sain>

019053 na4 he2 po2/那核婆/na he pa/agabusba<banin cirku hengke i gese  
amba orehe manggi boco šošu hūwalanci dorgi koko umaha i gese  
juwan ajige tubehe bi tubihe be hūwakiyafi jeci amten dembei  
jancuhūn amtangga>

019054 hu2 zhen1 zi3/胡榛子/hū jen dzi/sisiri<fargi aiman i ba i sisi be

- sisiri sembi amtan sisi i adali faha sisi ci ajige>
- 019055 qian1 sui4 zi3/千歲子/ciyan sui dzi/minggaha<ere dubihe siren i da de banjimbi emu bahiya de juwe tanggū funcere use bi amtan jancuhūn usiha i gese>
- 019056 yu2 kan1 zi3/餘甘子/loi g'an dzi/atmula<ere tubihe foyoro i gese guwangdung ni jergi bade tucimbi ilha suwayan faha de ninggun nadan gencehen bi jeci amtan gosihon baji ome jancuhū ombi>
- 019057 ren2 mian4 zi3/人面子/zin miyan dzi/yangturi<ere moo ingtori moo i adali faha be hibsu de gidafi jembi faha i juwe ergi niyalamai derei muru adali banjihabi>
- 019058 xi4 mi2 zi3/繫彌子/hi mi dzi/fulcu<banin indahūn mucu i gese angga isici amtan gosihon baji ome jancuhūn ombi>
- 019059 dul xian2 zi3/都咸子/du hiyan dzi/yaciha<ere tubihe ži nan gurun de banjimbi banin simhun i gese amba boco sahaliyan walgiyame olhobufi nure banjibuha manggi amtan amtangga bime wanggiyanaha be dasambi>
- 019060 liu2 zi3/劉子/lio dzi/šulheri<banin šulhe i gese bolori urehe manggi boco suwayan amtan jancuhūn bime jušuhuken faha akdun>
- 019061 ful1 bian1 zi3/夫編子/fu biyan dzi/fubise<bigan i tubihe i gebu ilha nisihai fahanambi coko nimaha i šasigan de bujufi jeci sain giyao jy gurun de banjimbi>
- 019062 zhou1 shu4 zi3/州樹子/jeo šu dzi/foyori<tubihe i gebu banin foyoro i adali erei faha be hūwakiyafi jembi amtan jancuhūn>
- 019063 qian2 shu4 zi3/前樹子/ciyan šu dzi/simhuri<bigan de banjire tubihe i gebu banin simhun i gese golmin ici ilan jurhun ilha nisihai ninggun biya ome urembi halhūn muke i hethefi fahan be tucibume waliyafi dabsun de gidafi jembi amtan furgikan>
- 019064 dul jue2 zi3/都桷子/tu giyo dzi/jušuk<ere tubihe guwang nan ba i alin holo de banjimbi moo den ici emu juda funcembi ilha nisihai nadan biyade urembi tubihe umaha i gese amba amtan jušuhuken>
- 019065 shao4 zi3/韶子/šao dzi/jušuhun muyari<ere mooi abdaha fulahūn tubihe jancuhūn usiha i gese amba oilo bula bi notho be hūwakiyafi dorgi yali ulgiyan i semejen i gese amtan jancuhūn jušuhuken>
- 019066 \*\*\*[補編卷三・異樣果品類第三]
- 019067 \$ \$ \$yi4 yang4 guo3 pin3 lei4 di4 san1/異樣果品類第三/i yang gu pin lui/encu hacin i tubihe i hacin ilaci
- 019068 wu3 dul1 zi3/五都子/u du dzi/fahari<moo de banjire tubihe i gebu

- banin šulhe i adali sunja faha bi>
- 019069 bai2 yuan2 zi3/白緣子/be yuwan dzi/masiri<tubihe i gebu amtan mase usiha ci amtangga>
- 019070 duo1 gan3 zi3/多感子/do g'an dzi/sohoci<tubihe i gebu boco sohokon simhun hefeli i gese amba>
- 019071 zhe4 zi3/蔗子/je dzi/jefohon<tubihe i gebu hengke i gese amba banin jofohon i adali>
- 019072 mi2 zi3/彌子/mi dzi/munari<tubihe i gebu banin muheliyeken bime narhūkan anggai amtalaci gosihokon baji ome jancuhūn ombi>
- 019073 yang2 yao2 zi3/楊搖子/yang yao dzi/muluse<tubihe i gebu ere tubihe moo notho i dorgi de banjimbi tubihe de nadan gencehen bi golmin duin sunja jurhun bi boco niohon suwayan amtan jancuhūn>
- 019074 hou2 ta4 zi3/猴鬮子/heo ta dzi/gosihori<tubihe i gebu simahun i gese amaba amtan majige gosihon jeci ombi>
- 019075 guan1 tao2 zi3/關桃子/guwan tao dzi/jošuhuri<tubihe i gebu amtan jušuhun ofi jušuhuri sembi>
- 019076 shi4 won zi3/士翁子/ši ung dzi/sagin<tubihe i gebu boco yacikan šugin moo use i gese amba urehe manggi amtan jancuhūn bime jušuhuken>
- 019077 ju2 cao1 zi3/枸槽子/gioi ts'ao dzi/fulcun<tubihe i gebu boco fulgiyan simahun i gese amba amtan jancuhūn>
- 019078 du1 nian4 zi3/都念子/du niyan dzi/namgin<tubihe i gebu boco šušu faha akū hai bade moo hasi akū erbe hasi seme obufi jembu amtan jancuhūn bime jušuhuken niyanggūci keser sembi>
- 019079 wang2 tan2 zi3/王壇子/wang tan dzi/mukdehuri<tubihe i gebu soro i gese amba amtan jancuhūn daci gebu akū bihe geo guwan hiyan i mukdehun i bade tucime ofi tuttu mukdehuri sembi>
- 019080 tan4 zi3/探子/tan dzi/niyadaha<ere moo julergi goloi alin holo de banjimbi tubihe šulhe i gese tuweri urembi amtan jušuhuken>
- 019081 duo1 nan2 zi3/多南子/do nan dzi/šušuri<tubihe i gebu boco šušu amtan jancuhūn jušuri de adališambi>
- 019082 hou2 zong3 zi3/猴總子/heo dzung dzi/ajisi<tubihe i gebu wayanggū imahun i gese amba amtan moo i hasi i adali>
- 019083 li2 qi2 zi3/蠡齊子/lii ci dzi/licise<tubihe i gebu banin tanggilakū i muhaliyan i gese>
- 019084 zhul rou4 zi3/猪肉子/ju žo dzi/yalici<tubihe i gebu hūntaha i gese amba boco semejen i adali tuwa de fiyakūfi feci amtan ulgiyan yali i gese>

- 019085 li2 meng2 zi3/梨穉子/lii meng dzi/jušuci<tubihe i gebu banin jušuri  
i gese amba amtan umesi jušuhun>
- 019086 wu2 shi2 zi3/無石子/u šu dzi/muhari<ere tubihe i banin tanggilakū  
i muhaliyan i gese notho bi amtan jancuhūn usiha i adali notho  
sangataname umiyahanaha manggi jing urefi jetere ucuri>
- 019087 lu3 gu3 zi3/槽罌子/lu gu dzi/hithari<tubihe i gebu tuweri banjifi  
juwari ume urefi boco fulgiyan ombi moro i gese amba ududu hitha  
šowanafi tor seme muheliyen hitha tome fiyeren bi hūwakiyafi jeci  
amtan jancuhūkan>
- 019088 cha1 cha2 zi3/槎櫟子/ca ca dzi/fekcuri<tubihe i gebu amtan  
jancuhūn bime majige fekechun>
- 019089 huo3 tan4 zi3/火炭子/ho tan dzi/yahari<tubihe i gebu banin uli i  
adali>
- 019090 mu4 lai4 zi3/木賴子/mu lai dzi/soyori<tubihe i gebu banin amba  
sohon foyoro i gese>
- 019091 luo2 huang4 zi3/羅晃子/lo hūwang dzi/fikaci<tubihe i gebu banin  
fika i adali sukū nadan ursu>
- 019092 \*\*\*[補編卷三·異樣果品類第四]
- 019093 \$ \$ \$yi4 yang4 guo3 pin3 lei4 di4 si4/異樣果品類第四/i yang g'o pin  
lui/encu hacin i tubihe i hacin duici>
- 019094 gu3 mi3 zi3/古米子/gu mi dzi/belgeci<tubihe i gebu notho sohon  
yali belei belge i gese>
- 019095 gu2 zi3/穀子/kiyo dzi/nothori<ere tubihe i banin niowanggiyan  
jušuri i adali amtan jancuhūn>
- 019096 teng2 he2 zi3/藤核子/teng he dzi/sirecu<siren jushe de banjire  
tubihe banin ajige mucu i adali>
- 019097 mu4 lian2 zi3/木連子/mu liyan dzi/mošuse<tubihe i gebu banin mase  
usiha i gese boco šušu>
- 019098 luo2 meng2 zi3/蘿蒙子/lo meng dzi/jofohoto<tubihe i gebu boco  
suwayan uthai ambakan jušuhun jofohori i adali>
- 019099 te4 nai3 zi3/特乃子/te nai dzi/fishaci<tubihe i gebu banin fisha i  
adali holmikan bime muheliyen>
- 019100 ri4 tou2 zi3/日頭子/zi teo dzi/hohocu<ere tubihe i banin ingtori i  
gese bime mucu i adali hohonome banjimbi>
- 019101 zhu1 yuan2 zi3/朱圓子/ju yuwan dzi/fulheri<tubihe i gebu boco  
fulgiyan banin muheliyen bime heni waiku akū>
- 019102 qiu1 feng1 zi3/秋風子/cio fung dzi/honggori<tubihe i gebu banin  
honggon i adali>

- 019103 huang2 pi2 zi3/黃皮子/hūwang pi dzi/suwayan nothori<ajige soro i gese notho suwayan>
- 019104 feng3 gu3 zi3/粉骨子/fen gu dzy/fiyengseri<tubihe i boco suwayan dorgi fiyen i adali šanyan>
- 019105 ta3 gu3 zi3/塔骨子/ta gu dzi/halfiri<tubihe i gebu banin halfiyan bime jofohori i gese amba dorgi untuhun>
- 019106 huang2 du4 zi3/黃肚子/hūwang du dzi/suwayan useri<ere tubihe i boco suwayan banin ajige useri i gese>
- 019107 cu4 lin2 zi3/醋林子/ts'u lin dzi/jušutun<sycuwan goloi alin weji de tucimbi erei mooi gargan abdaha fik seme fisin tubihe hohonome banjimbi amtan jušuhun>
- 019108 bu4 na4 zi3/不納子/bu na dzi/bunasu<tubihe i gebu banin urehe jušuri i adali niyara mangga niyaha manggi sukū waha de fita latumbi erebe ulifi erihe obuci ombi>
- 019109 gu3 du4 zi3/古度子/gu du dzi/userci<erei moo ilha ilarakū tubihe gargan subehe ci banjimbi useri i gese amba šušu boco amtan jušuhun bujufi jembi gaifi utu inenggi goidafi bujurakū oci deyere yerhuwe ubaliyafi bahiya be fondolofi deyenembi>
- 019110 wu2 huan4 zi3/無患子/u hūwan dzi/eritun<erei moo fodoho moo i adaha abdaha juru juru banjimbi tubihe tanggilakū i muhaliyan i gese amba faha be erihe arambi tasgafi jeci sisi i adali>
- 019111 wu3 lian4 zi3/五斂子/u liyan dzi/gencehengge hengge<banin moo hengge i gese amba boco suwayan sunja ilhū gencehen bi sukū doli uhuken amtan jušuhun hebsu de gidafi jembi>
- 019112 du1 kun1 zi3/都昆子/du kun dzi/umhangga tubihe<bigan de banjimbi juwe biyade ilha ilafi ilha nisihai jakūn uyun biyade tubihe urembi banin coko umaha i gese>
- 019113 mo3 meng3 zi3/抹猛子/me meng dzi/falanggū usihan<eri moo den emu juda funcembi banin falanggū i gese amba juwari urembi amtan jancuhūn yūn nan goloi yuwan giyang fu i bade tucimbi>
- 019114 yan2 fu1 zi3/鹽麩子/yan fu dzi/hatuhūn usiha<ere tubihe suiheneme banjimbi banin siša i gese bime ambaka oilo nimenggi gese emu jergi dabsun burihabi julergi ba i niyalma erei use be ufafi jembi>
- 019115 hu2 tui2 zi3/胡頹子/hū tui dzi/nendun usiha<erei moo den emu juda funcembi abdaha siharakū tuweri ome ilha ilambi niyangniyari tubihe urembi banin huhun tumiha i adali>
- 019116 guo3 shu4 zi3/國樹子/guwe šu dzi/ayan jancuhūn usiha<ere tubihe giyao jy gurun de tucimbi niongniyaha umhan i gese amba

walgiyame olhobofi hūwakiyafi jembi amban jancuhūn usiha i gese  
>

019117 chan3 shu4 zi3/槿樹子/can šu dzi/toroci<tubihe i gebu banin toro i  
gese amtan jušuhun urehe manggi boco sohokon dabsun de gidafi  
jembi>

019118 \*\*\*[補編卷三・樹木類第一]

019119 \$\$ \$shu4 mu4 lei4 di4 yil/樹木類第一/šu mu lui/moo i hacin uju

019120 lan2 tian1 zhu2/蘭天竹/lan tiyan ju/useri cuse moo<cuse moo i  
duwali abdaha cuse moo i abdaha i adali hohonome banjija  
fulgiyan turi bisirengge be useri cuse moo sembi>

019121 cheng1 tong2/頰桐/ceng tung/fulgiyan urangga moo<ling nan i jergi  
bade tucimbi abdaha urangga moo i abdaha i adali ilha gargan  
gemu fulgiyan>

019122 ci4 tong2/刺桐/tsi tung/bula urangga moo<urangga moo i duwali  
abdaha urangga moo i abdaha i adali hargan de falanggū i gese  
ilha ilembi cikten gargan de bula bi>

019123 hai3 tong2/海桐/hai tung/namu urangga moo<lin i i bade tucimbi  
banin jakdan moo i adali ere use jancuhūn usiha ci majige ajige ilan  
jofohonggo>

019124 chou4 tong2/臭桐/ceo tung/wahūn urangga moo<urangga moo i  
duwali abdaha amba ici galai falanggū i adali ilan jofohonggo  
siharakū wa ehe>

019125 zong4/縱/dzung/jaksun<abdaha jakadaha moo i sata i adali cikten  
mailasun i gese den emu joda foncemi use umesi jušuhun fekcuhun  
gecen gecehe manggi teni jeci ombi>

019126 wen2 mu4/文木/wen mu/šungge moo<alin mungga den banjimbi  
umesi den šunggayan yali jun narhūn fili boco suwayan gincihyan  
>

019127 yi2/棧/i/nimadan<abdaha ajige bime narhūn yali jun fisin mangga  
alin holo de fuldun fuldun i banjimbi>

019128 shui3 dong1 qing1/水冬青/šui tung cing/mukei niowangga moo<ere  
moo mukei hanci bade banjimbi niowangga moo i adali abdaha  
niowangga moo i abdaha ci narhūkan>

019129 hu3 ban1 mu4/虎斑木/hū ban mu/bederi moo<hai nan bade banjimbi  
ere moo i jun i ilha tasha i bederi de adališambi>

019130 hu3 ci4/虎刺/hū tsi/bulari moo<sycuwan i bade banjimbi abdaha  
gūrgin moo i adali majige ajige ilha suwayakan suihe guilehe ilha i  
gese bime ajigen>

- 019131 suol luo2 shu4/榮羅樹/so lo šu/sala moo<o mei šan alin de banjimbi  
abdaha anahūn moo abdaha i adalai notho šahūkan umesi bolgo ofi  
gasha dorakū umiyaha banjirakū>
- 019132 mai4 zi3 shu4/賣子樹/mai dzi šu/jusetu moo<kiong jeo ba i alin holo  
de banjimbi den emu juda ci dulerakū abdaha moo i hasi i abdaha i  
adali cikten i dubede tanggū funcere anjige ilha tor seme  
bombonofi emu amba gubsu ombi ilha nisihai use banjimbi>
- 019133 da4 kong1 mu4/大空木/da kung mu/kumdun moo<alin holo de  
banjimbi den ninggun nadan jušuru abtaha hoošari moo i abdaha i  
adali bime muheliyeken ajigen notho fulshūkan>
- 019134 hai3 zong1/海櫻/hai dzung/namu sika moo<sika moo de adalikan  
abdaha cikten i dube de šufaname banjimbi cikten de sika sukū akū  
bolori usenembi>
- 019135 pu2 kui3/蒲葵/pu kui/abdangga moo<abdaha sika moo i abdaha i  
adali abdaha be fusheku segiyeku arambi>
- 019136 \*\*\*[補編卷三・樹木類第二]
- 019137 \$\$\$shu4 mu4 lei4 di4 er4/樹木類第二/šu mu lui/moo i hacin jai
- 019138 kai3 mu4/楷木/kiyai mu/sarhūn moo<kungdzi i eifu te banjimbi  
gargan gargiyan banin tondo buk dabuci ojarahū>
- 019139 mo2 mu4/模木/mo mu/tobconggo moo<jeo gung ni eifu de banjimbi  
abdaha niyenggniyeeri niowan/ggiyan juwari fulgiyan bolori šanyan  
tuwari saha hūn duin erin i tob boco be bahambi>
- 019140 ren2 shou4 mu4/仁壽木/žin šeo mu/goladungga moo<ere moo  
mailasun de adali gargan subehe golmin bime uhukēn nemeyen ilha  
jeci ombi>
- 019141 ling2 shou4 mu4/靈壽木/ling šeo mu/jalgari moo<banin cuse moo i  
adali gargan jalan bi den jakūn uyun jušuru ci dulerakū banitai  
teifun i durun banjihabi>
- 019142 bu4 diaol mu4/不凋木/bu diyao mu/siharakū moo<alin holo de  
banjimbi den juwe ilan jušuru abdaha hohonggo moo i abdaha i  
adali cikten fulahūkan bime funiyehe bi abdaha siharakū>
- 019143 bu4 hui1 mu4/不灰木/bu hūi mu/yahana moo<julergi namu i alin de  
banjimbi deijici tayacibe fulenggi ojarahū>
- 019144 tong2 mu4/檜木/tung mu/kubungge moo<sycuten i jergi bade  
banjimbi ere moo i ilha be kubun i gese fithefi boso jodoci ombi>
- 019145 zong1 mu4/櫨木/dzung mu/bišuri moo<giyangna ba i alin holo de  
banjimbi den emu juda funcembi cikten umesi tondo>
- 019146 hu2 mu4/榭木/hū mu/hūsiri moo<alin weji de banjimbi den emu juda

- funcembi abdaha ilha jancuhūn usiha moo i abdaha ilha de adalikan use mangga moo i usiha i gese>
- 019147 niu3 mu4/柎木/nio mu/tumengge moo<uli moo de adali cikten gargan mudangga notho fulahūkan abdaha guilehe moo i abdaha de adali bime golmikan sihin fina sembi>
- 019148 yuan3 mu4/杭木/yuwan mu/tubingga moo<julergi bade banjimbi cikten den amba use jancuhūn usiha i adali>
- 019149 sha1 mu4/莎木/so mu/ginciri moo<gargan abdaha fisin abdaha juru juru i gargan de bakcilame banjihabi>
- 019150 zhul mu4/櫛木/ju mu/silkari moo<alin holo de banjimbi den juwe ilan juda funcembi abdaha jancuhūn usiha moo i abdaha i adali ilha šanyan faha guilehe faha i gese>
- 019151 zhuo1 mu4/棹木/jo mu/melbin moo<gargan abdaha gemu jalgasu moo i gargan abdaha i adali šugi be tubihe gidafi jaci ombi indahūn yali de acarakū>
- 019152 li4 mu4/櫟木/lii mu/musiha moo<den juwe ilan juda funcembi abdaha silkari moo i abdaha i adali ilha suwayan faha mase muyari i gese>
- 019153 li4 mu4/緜木/lii mu/ešerge moo<alin weji de banjimbi moo i jun murime hayame banjihabi>
- 019154 huang2 lu2 mu4/黃櫨木/hūwang lu mu/sukden moo<syuwan ba i alin holo de banjimbi moo i cikten suwayan abdaha muheliyen suwayan icere de baitalambi>
- 019155 bo2 ma3 mu4/駁馬木/bo ma mu/taktan moo<abdaha ingga moo i abdaha de adali notho šanyan niowanggiyan fiyelen fiyelen i suwaliyata>
- 019156 bao4 mu4/抱木/bao mu/forjin moo<ula birai hanci bade banjimbi jun fili mailasun i adali fulehe usihin de argiyaca colici ombi kataha manggi huwesi eterakū ombui>
- 019157 chul mu4/櫛木/hūwa mu/wahūn jalgangga moo<jalgasu moo i duwali notho muwa idun yali jun kofori tetun araci ojurakū>
- 019158 shan1 chul/山櫛/šan hūwa/alin jalgangga moo<wahūn jalgangga moo i duwali abdaha šahūkan bime isheliyen alin holo de banjimbi >
- 019159 jia4/榎/giya/niyahari nunggele moo<jifu nunggele moo i adali ere moo i abdaha yaya moo ci undeme niyaharanambi>
- 019160 \*\*\*[補編卷三・異木類]
- 019161 \$\$ \$yi4 mu4 lei4/異木類/i mu lui/encu hacin i moo i hacin

- 019162 rui4 mu4/瑞木/šui mu/sabingga moo<ere moo i jun banjitai abkai fejergi taifin neciya sere duin nikan hergen bifi sabingga moo sembi>
- 019163 ming2 ling2 mu4/冥靈木/ming ling mu/šenggen moo<ere moo sunja tanggū aniya be niyengniyeri sunja tanggū aniya be bolori obuhaibi >
- 019164 zhan1 tan2 xiang1 mu4/旃檀香木/jan tan hiyang mu/jamdan hiyan moo<guwangdung yūn nan i jergi bade banjimbi abdaha mase muyari abdaha de adali otho niowanggiyan gincihyan moo beki fili wa bolgo wangga>
- 019165 long2 nao3 xiang1 mu4/龍腦香木/lung nao hiyang mu/muduringga hiyan moo <bos gurun de banjimbi den jakūn uyun juda funcembi abdaha muheliyeken ilha use akū ere mooi šugiuthai muduringga hiyan inu>
- 019166 an1 xi2 xiang1 mu4/安息香木/an si hiyang mu/elhebure hiyan moo<bos gurun de banjimbi den ilan juda funcembi otho sahaḥūn sohon abdaha duin jofohonggo ere mooi šugi uthai elhebure hiyan inu>
- 019167 bi4 li4 xiang1/必栗香/bi lii hiyang/birca hiyan moo<den alin de banjimbi abdaha jalgasu mooi abdaha i adali ere moo be nirugan i temun araha manggi nisiha umiyaha hoošan be gasihiyarakū>
- 019168 san1 zhu1 shu4/三珠樹/san ju šu/nicuheri moo<ere mooi banin mailasun moo de adali abdaha nicuhe i gese ofi nicuheri moo sembi >
- 019169 bei4 duo1 shu4/貝多樹/bei do šu/durusga moo<ere moo mo giya to guwe gurun de banjimbi abdaha silemin erei abdaha de fucihi nomun i gisun araha manggi sunja ninggun tanggū aniya guidabuci ombi>
- 019170 qi2 shu4/琪樹/ki šu/guki moo<subehe loli fodoho i fusihūn tuheme elbehe gese use niowanggiyan nicuhe adali ilan aniya urehe manggi fulgiyan ombi>
- 019171 luo2 han4 mu4/羅漢木/lo han mu/argat moo<ere moo ts'ui feng sy sere gebungge juktehen i dergi alin i meifehe de banjimbi gargan fasilan mudakiyame hayame banjifi banin encu hacin ferguwecuke arbungga>
- 019172 fan3 hun2 mu4/返魂木/fan hūn mu/gesungge moo<šen niyao šan alin den banjimbi molo moo de adalikan bime abdaha i šurdeme argan bi ere mooi niyaman fulehe be fuifufi muhaliyan arafi deijici ilan inenggei ojoro unde bucehe niyalma ebsi aitumbi>

- 019173 fu2 mu4/扶木/fu mu/elderi moo<yang gu de banjimbi den ududu  
minggan juda funcembi muwa ici juwa minggan funcere tebeliyen  
bi emu fulehe ci cikten juwe juwe i nikendume banjimbi abdaha use  
gemu nimalan moo i abdaha use i adali>
- 019174 ruo4 mu4/若木/žo mu/jaksari moo<julergi mederi alin de banjimbi  
cikten fulgiyan abdaha niowanggiyan ilha šušu>
- 019175 xil chi4 mu4/瀟瀟木/hi c'y u/irgece moo<tubet i bade banjimbi moo  
i boco dulin eiheri dulin sahaliyan>
- 019176 dan1 qing1 mu4/丹青木/dan cing mu/bulgangga moo<jung nan šan  
alin de banjimbi den tanggū juda funcembi fasilan akū sihin sejen i  
oyo i gese abdaha niowanggiyan fulgiyan juwe hacin dembei  
alahangge bulakangga>
- 019177 guang1 lang2 mu4/檉木/guwang lang mu/gincitu moo<giyao jy  
gurun de banjimbi den sunja ninggun juda funcembi hetu fasilan  
akū moo i dubede damu ududu juwan abdaha banjimbi moo jun  
narhūn ilhangga>
- 019178 rong2/榕/žung/sirentu moo<julergi mederi gui lii i bade banjimbi  
abdaha ayan malanggū i abdaha i adali use niowengga moo i use i  
gese cikten gargan mudangga sihin amba lasarinaha subehe na de  
guici uthai fulehe banjimbi>
- 019179 huang2 ge2/黃葛/hūwang ge/yebcun moo<ere moo o mei šan alin i  
hancikan u mu hiyan i bade juwe moo bi bakcilame banjifi hetu  
gargan ishunde jun de hadame acalahabi sihin i baran tanggū  
niyalma be elbeci ombi>
- 019180 \*\*\*[補編卷三・花類]
- 019181 \$\$ \$hual lei4/花類/hūwa lui/ilha i hacin
- 019182 lan2 ju2 hual/藍菊花/lan gioi hūwa/lamun bojiri ilha<ilha fiyentehe  
emursu bime ajigen boco lamun jilhan suwayan>
- 019183 xil fan1 gui2 hual/西番葵花/si fan kui hūwa/tubet abuha ilha<  
cikten cuse moo i adali den emu juda funcembi henohe fila i gese  
bime halfiyan ilha i boco suwayan>
- 019184 nai4 qi2 hual/禪祇花/nai ki hūwa/naiji ilha<abdaha suwanda i  
abdaha gese golmin dulimbaci cikten tucifi dubede ilha ilambi  
ninggun fiyentehe fulgiyan šanyan juwe hacin jilhūn suwayan  
fulahūn>
- 019185 man4 tuo2 luo2 hual/曼陀羅花/man to lo hūwa/mandan ilha<cikten  
niowanggiyan abdaha niowari hasi i abdaha i adali ilha šanyan  
ninggun fiyentehe erde ilafi yamji kamnimbi>

019186 \*\*\*[補編卷三・異花類第一]

019187 \$\$\$yi4 hual lei4 di4 yi1/異花類第一/i hūwa lui/encu hacin i ilha i hacin uju

019188 man4 nian2 hual/萬年花/wan niyan hūwa/jalafungga ilha<orho i cikten gubsu ajige emu cikten de tanggū gubsu ila ilha i boco gelfiyen fulahūn goidame lacacibe muke gūha manggi an i šeterefi gilmarjamen saikan boco gūwaliyandarakū>

019189 jin1 lian2 hual/金蓮花/gin liyan hūwa/aisin šu ilha<jasei tulergi ba bade banjimbi ilha šu ilha de adalikan bime ajige jilha ci aname gemu haksan boco nadan fiyentehe juwe ursu emu cikten de ududu ilhan ilambi>

019190 ci3 bi4 hual/茈碧花/ts bi hūwa/niyo ilha<muke de banjimbi cikten golmin banin šu ilha i hitha abdaha de adalikan bime ajige ilha i boco šanyan fulhūn junggin i gesengge inu bi inenggi šun de muke i talga de dekdembi dobori fere de gocimbi wa wangga>

019191 jiu3 hual shu4 hual/九花樹花/gio hūwa šu hūwa/geceri ilha<julergi cohon de banjimbi gecen gecefi cak sere beikuwen de seme an i ilha ilambi>

019192 wan4 lian2 hual/萬蓮花/wan liyan hūwa/tumene ilha<abdaha gasga i asha i adali ilha i boco fulgiyan niowanggiyan juwe hacin fulgiyan ningge šušu mersen bi nio wanggiyan ningge fulaburu mersen bi>

019193 jin1 deng1 hual/金燈花/gin deng hūwa/aisimu ilha<cikten suwayan abdaha niowanggiyan gargan sunggeljeme uyalanme niowari ilha ilambi>

019194 hong2 shou4 hual/紅綬花/hūng šeo hūwa/fulsuri ilha<sireneme banjimbi doron i suihe i adali ilha i boco fulgiyan alahangga>

019195 you1 bol tan2 hual/優鉢曇花/io bo tan hūwa/mandarawa ilha<bos gurun de tucimbi gilmarjame saikan umesi buyecuke>

019196 ying2 nian3 hual/迎釐花/ing niyan hūwa/niyanjari ilha<ilha i fiyentehe šušu jalha šanyan abdaha muheliyeken bime golmin etuku de gōici wangga wa taka samsirakū wangkiyaci emu waliyabumbi daci gebu akū bihe bilafi niyanjan be okdome alibuhaofi niyanjari ilha sembi>

019197 jin1 bu4 yao2 hual/金步搖花/gin bu yao hūwa/kanggiri ilha<fuldun fuldun i banjimbi ilha duin fiyentehe juru juru ilambi cikten uyan gargan narhūn edun akū bime uyaljambi>

019198 ling2 shou4 hual/靈壽花/ling šeo hūwa/moyaci ilha<hūguwang bade

- tucimbi ududu gubsu bombonome banjimbi mooyen ilha de adalikan  
bime boco fulgiyan niyengniyeri bolori gemu ilambi>
- 019199 du1 sheng4 hual/都勝花/du šeng hūwa/eteri ilha<ilha šušu jilha  
suwayan dobkūri taili abdaha wesihun fodorome banjimbi>
- 019200 wu2 you1 hual/無憂花/u io hūwa/joborakū ilha<erei moo de hehe  
niyalma hishaci teni ilha ilambi>
- 019201 zhang1 chuan1 hual/漳川花/jang cuwan hūwa/sunjari ilha<useri  
ilha de adalikan sunja gubsu bombonome banjimbi dabkūri taili  
abdaha isheliyen boco saikan>
- 019202 na4 jia1 hual/那伽花/na kiyei hūwa/nag'a ilha<ilha šanyan ninggun  
fiyentehe jilha suwayan abdaha akū>
- 019203 ti2 luo2 jia1 hual/提羅伽花/ti lo giya hūwa/danosg'a ilha<ere moo  
de šun i fosen goiha manggi ilha ilambi>
- 019204 ju1 ni2 tuo1 hual/拘尼掩花/gioi ni to hūwa/gunda ilha<ere moo de  
biyai elden goiha manggi ilha ilambi>
- 019205 xi4 bai2 xiang4 shu4 hual/繫白象樹花/hi be siyang šu hūwa/suwan  
ileri ilha<kiyan to guwe gurun de tucimbi abdaha soro moo i  
abdaha i adali tuwari dubesileme ilambi>
- 019206 cu4 die2 hual/簇蝶花/ts'u diyei hūwa/geferi ilha<ilha i gubsu jilha  
be tebliyeme banjifi šu ilha i hitha i adali boco fulakūkan>
- 019207 ju4 na4 wei4 hual/俱那衛花/gioi na wei hūwa/guriwa ilha<abdaha  
cuse moo i abdaha i adali cikten i jeka tome ilata gargan garganafi  
gargan ci subehe banjimbi ilha i gubsu ajige>
- 019208 mu4 lian2 hual/木蓮花/mu liyan hūwa/moo šu ilha<moo i cikten ilha  
šu ilha i adali abdaha mufi ilha i abdaha i gese>
- 019209 shi2 lian2 hual/石蓮花/ši liyan hūwa/wehe šu ilha<wehe de  
banjimbi moo šu ilha de adalikan sunja fiyentehe boco šanrišame  
šanyan wa sur seme wangga>
- 019210 luo4 ru2 hual/洛如花/lo žu hūwa/hohoco ilha<cuse moo de adalikan  
ilha i use hoho i adali>
- 019211 \*\*\*[補編卷三・異花類第二]
- 019212 \$ \$ \$yi4 hual lei4 di4 er4/異花類第二/i hūwa lui/encu hacin i ilha i  
hacin jai
- 019213 tai4 ping2 rui4 sheng4 hual/太平瑞聖花/tai ping šui šeng  
hūwa/taifingga ilha<cikten de ursan banjirakū den ningge emu  
juda isimbi bolori ududu juwan ilha baksalame ilambi duin  
fiyentehe toro ilha de adalikan fulgiyan šanyan boconggo tugi i  
adali ofi taifingga ilha sembi>

- 019214 qil bao3 hua1/七寶花/ci bao hūwa/erimbu ilha <gargan abdaha biyangsiri ilha de dursuki abdaha fisin ilha jira boco fularjame giltaršame erimbu wehei gese eldeme ofi erimbu ilha sembi>
- 019215 e2 mao2 yu4 feng4 hua1/鸞毛玉鳳花/o mao ioi fung hūwa/garudangga ilha <cikten fangkala bolori ilambi ilha i muru gasha i adali boco šanyan>
- 019216 chan2 hua1/蟬花/can hūwa/biyangsiri ilha <orho i cikten ilha biyangsikū de adalikan emu juwe urhun golmin boco sohon niohon>
- 019217 shi2 chan2 hua1/石蟬花/ši can hūwa/wehe biyangsiri ilha <cikten golmin abdaha okjiha de adalikan bonggo šušu ilha sunja fiyentehe biyangsikū i adali šanyan ningge inu bi>
- 019218 jin3 dai4 hua1/錦帶花/gin dai hūwa/junggisun ilha <siren narhūn golmin hūsime banjimbi ilha junggin i adali niyengniyeri dubesileme ilambi fulgiyan šanyan juwe hacin bi>
- 019219 qing1 nang2 hua1/青囊花/cing nang hūwa/jumangga ilha <aisin dengjan ilha de adalikan boco lamun orho i gese saikan>
- 019220 han4 jin1 hua1/旱金花/han gin hūwa/gilmari ilha <ilha falanggū i gese amba haksan boco gilmarjambi>
- 019221 shang4 yuan2 hong2 hua1/上元紅花/šang yuwan hung hūwa/niohūn ilha <ilha i boco fularjame fulgiyan moo i hengke ilha i adali niohūn ucuri ilame ofi niohūn ilha sembi>
- 019222 pao4 hua1/泡花/pao hūwa/kofori ilha <alin i cai ilha i adali jilha šanyan bime muheliyeken ambakan nicuhe i gese niyengniyeri dubesileme ilambi bolgo wangga>
- 019223 gou3 na4 hua1/枸那花/geo na hūwa/g'ona ilha <abdaha isheliyan bime golmin fodoho moo de adalikan juwari fulahūkan ilha ilambi>
- 019224 shui3 xil hua1/水西花/šui si hūwa/šusi ilha <juwari ilambi ilha suwayan abdaha ongoro orho i abdaha de adalikan>
- 019225 xiang4 ti2 hua1/象蹄花/siyang ti hūwa/fatari ilha <comari ilha de adalikan bime abdaha ajige juwari ilafi bolori de isinambi>
- 019226 bai2 he4 hua1/白鶴花/be ho hūwa/yadana ilha <ilha i durun šanyan bulehen de adalikan niyengniyeri dosika manggi ilambi>
- 019227 wang4 xian1 hua1/望仙花/wang siyan hūwa/šenggeci ilha <ilha i fiyan boconggo saikan niyengniyeri ci bocori de isidali ilambi>
- 019228 jin1 jing1 hua1/金莖花/gin ging hūwa/aisirgan ilha <ilhai durun gefehe i adali edun de uyaljama debsitere gese ilhan be fatafi nijaraci aisin ci encu akū>
- 019229 bai2 ling2 hua1/白菱花/be ling hūwa/šaniri ilha <ilhai boco der seme

šeme šeyen bime šunggiya ilafi ele goidaci ele saikan tuweri  
dubesileme sihambi>

- 019230 jin1 bol yu2 hual/金鉢盂花/gin bo ioi hūwa/aisin badiri ilha<ilha  
ajige fiyentehe jibsifi badari i adali boco fulgiyan gelmerjeme  
saikan>
- 019231 sao2 sil hual/縵絲花/sao sy hūwa/jamuhari ilha<cikten de bula bi  
abdaha jamu ilha i abdaha de adalikan bime boco gelfiyen šušu  
wangga wa akū>
- 019232 zi3 luo2 lan2 hual/紫羅欄花/dzi lo lan hūwa/šuceri ilha<orho i  
cikten tonggalu ilha i gese niowari ilhai boco šušu duin biyade  
ilambi>
- 019233 zi3 hual er2/紫花兒/dzi hūwa el/šušun ilha<ba bade fuldun fuldun i  
banjimbi ilha buyecuke niyahara abdaha be fatafi booha araci ombi  
>
- 019234 \*\*\*[補編卷三·異花類第三]
- 019235 \$\$\$yi4 hual lei4 di4 san1/異花類第三/i hūwa lui/encu hacin i ilha i  
hacin ilaci
- 019236 hong2 mai4 hual/紅麥花/hūng mai hūwa/fulmai ilha<maise i tuwari  
ilha i boco fulgiyan gubsu hasaha i durun maise ci ubui amba>
- 019237 mi3 shai1 hual/米篩花/mi šai hūwa/meren ilha<ilha sacui gese  
bocošanyan>
- 019238 lei2 bei4 hual/薔薇花/lei bei hūwa/bombori ilha<hasaha de hūsime  
banjimbi ilha i boco julgiyan suwayan šanyan ilan hacin bi>
- 019239 men4 tou2 hual/悶頭花/men teo hūwa/liyeliyen ilha<ilha i boco  
šušu cikten gargan de alha canggi abdaha seri hanci halanaci jur  
sere wa de uju liyeliyembi>
- 019240 xiel zi3 hual/蝎子花/hiei dzi hūwa/iseleku ilha<ilha i gebu gui jeo  
goloi alin i holo de banjimbi>
- 019241 long2 nü3 hual/龍女花/long nioi hūwa/jilhangga ilha<cikten abdaha  
yooni alin i cai ilha i adali jilha amba bime wangga>
- 019242 he2 shan1 hual/和山花/ho šan hūwa/hosan ilha<cikten šungga ilha  
i moo i adali ilha šanyan juwan juwe biyade acabume juwan juwe  
fiengtehe ilambi anagan i biyade teisulici emu fiyentehe fulu  
banjimbi>
- 019243 you1 tan2 hual/優曇花/io tan hūwa/uttumbara ilha<šu ilha i adali  
bime juwan juwe fiyentehe anagan i biya de teisulici fulu emu  
fiyentehe banjimbi boco šanyan wa wangga>
- 019244 jin1 mei2 hual/金梅花/gin mei hūwa/aisin nenten ilha<fuldun fuldun

- i banjimbi ilha nenden ilha de adalikan boco suwayan>
- 019245 qing1 luan2 hual/青鸞花/cing luwan hūwa/yacin harunggū ilha<ilha i boco tumin lamun ilha i gubsu garunggū de dursuki>
- 019246 jin1 lü3 mei2 hual/金縷梅花/gin lioi mei hūwa/suseri nenden ilha<ilha i boco suwayan fiyentehe golmishūn edun de aššabufi uthai gefehe i debsire adali saikan>
- 019247 nian2 la4 hual/燃蠟花/niyan la hūwa/ayari ilha<nenden ilha de adalikan bime boco suwayan emu bonggo ci duin sunja gubsu ilambi >
- 019248 chun1 gui4 hual/春桂花/cūn gui hūwa/šunggaci ilha<gargan abdaha šungga ilha i gargan abdaha de adalikan bime ilha šungga ilha ci encu sunja fiyentehe ilan biyade ilambi tuwari sororakū>
- 019249 ying1 luo4 hual/瓔珞花/ing lo hūwa/bokida ilha<loli fodoho i subehe i adali sunggeljeme uyalajame toktohon akū boco sohon niohon i juwe sidenderi bolgo wangga fur sembi>
- 019250 zi3 yun2 hual/紫雲花/dzi yūn hūwa/šutugi ilha<abdaha golmin šulihun ilha sunja fiyentehe tumin šušu boco jaksaka tugi i adali ofi šutugi ilha sembi>
- 019251 fen2 tao2 hual/黃桃花/fen tao hūwa/fiyantoro ilha<ududu ursu i toro ilha be fiyantoro illha sembi boco fulhūkan>
- 019252 hai3 ji4 hual/海屬花/hai gi hūwa/keibiri ilha<ududu gubsu bombonofi fiyantehe hutereme alaha bulha keibisu i adali ofi keibiri ilha sembi>
- 019253 rui4 zhu1 hual/蕊珠花/zui ju hūwa/tanangga ilha<ilha sunja fiyentehe<jilha i narhūn sirge i dubede nicuhe i gese belgenefi fusi hūn tuheme banjimbi>
- 019254 yu4 ling2 hual/玉鈴花/ioi ling hūwa/gu honggo ilha<cikten den amba ilha i boco šanyan emu gargan de ududu gubsu banjifi gu hōnggon i adali fusi hūn tuheme ilambi wa dembei sain>
- 019255 suo3 suo3 hual/瓊瓊花/so so hūwa/subsin ilha<cikten fanggala fasilan labdu abdaha šulihun gargan i dubede ajige ilha ilambi wangga bolgo>
- 019256 xian1 du1 hual/仙都花/siyan du hūwa/sindu ilha<cikten murime hayame banjimbi gargan i dubede abdaha arsufi abdaha de bonggo tucifi emu bonggo ci ududu gubsu ilha ilambi nadan fiyentehe holbome banjimbi tumin šušu boco jilha niowanggiyan ilan aniya emgeri ilambi>
- 019257 sil zhao4 hual/四照花/sy jao hūwa/jerkin ilha<cikten de amba bime

- abdaha niowanggiyan juwari ilha ilambi duin fiyentehe kuwecihe  
 boco fiyan niowarišame jerkišemi>
- 019258 fu4 bei1 hua1/覆杯花/fu bei hūwa/ungken ilha<ilha sukiyame  
 banjifi ungegehe coman i adali ilambi>
- 019259 cha2 pu2 hua1/查葡花/ca pu hūwa/bulaci ilha<cikten de bula bi  
 ajige suwayan ilha ilafi imeten ilha de adalikan use fulgiyan>
- 019260 zi3 duo2 hua1/紫鐸花/dzi do hūwa/cinggiri ilha<luku orho i dolo  
 banjimbi ilkan ilha lakiyaha cinggilakū i adali boco šušu bolori  
 ilambi>
- 019261 \*\*\*[補編卷三・異花類第四]
- 019262 \$ \$ \$yi4 hua1 lei4 di4 si4/異花類第四/i hūwa lui/encu hacin i ilha i  
 hacin duici
- 019263 ao4 yun2 hua1/傲雲花/ao yūn hūwa/tugitu ilha<ilha šu ilha i adali  
 juwari ilafi bolori de isitala kemuni sur sembi cikten den tugi de  
 sucuname banjimbi>
- 019264 shan1 cha1 hua1/山釵花/šan cai hūwa/sifiri ilha<cikten narhūn ilha  
 i durun sifikū i adali>
- 019265 jiang4 ying3 hua1/絳穎花/gyang ing hūwa/šušu jilhangga ilha<  
 cikten den abdaha šulihun gubsu ajige ilha šušu boco borhonome  
 ilambi>
- 019266 la4 ban4 hua1/蠟辨花/la ban hūwa/boisiri ilha<abdaha falanggū ci  
 amba ilha sunja fiyetehe fusihūn tuheme ilambi boco boisile i gese  
 suwayan>
- 019267 die2 xue3 hua1/疊雪花/diyi siowe hūwa/labsari ilha<ilha gargan i  
 dubede hohonome ilambi nimanggi i gese der seme šeyen jilha  
 dukdureme tucifi ilnilgiyan gu i adali>
- 019268 nang2 huan2 hua1/囊環花/nang hūwan hūwa/guheren ilha<orho i  
 cikten abdaha amba cikten šušu ilha i gubsu juru muheren be  
 jumenggilaha adali>
- 019269 mei3 ren2 ju2/美人菊/mei zin gioi/hojiri ilha<ilha bojiri ilha i adali  
 emursu fiyentehe šušu šanyan juwe hacin abdaha hojon ilha i  
 abdaha i adali haihūngga buyecuke>
- 019270 zui4 chun1 hua1/醉春花/dzui cūn hūwa/fulnaci ilha<cikten narhūn  
 abdaha niowanggiyan gubsu jira fularjame uthai fulana ilhai adali  
 bime dembei nemeyen saikan>
- 019271 e2 qun2 hua1/鶯羣花/o kiyūn hūwa/šaniori ilha<musiren i duwali  
 abdaha jofohonggo ilha i durun niongniyaha i adali bolori ilambi>
- 019272 hai3 qiong2 hua1/海瓊花/hai kiong hūwa/medergu ilha<gargan i

- dubade amba abdaha banjimbi abdaha ci ilan duin igehe tucifi  
belgeri ilha i adali hohonome sukiyambi ilha manggi gu i gese  
gebikeljeme saikan tayan hai mederi i bade banjimbi>
- 019273 bao3 wang3 hual/寶網花/bao wang hūwa/hiyaluri ilha<ilha šanyan  
ajige sirge subeliyen i hiyadaha adali ofi hiyaluri ilha sembi>
- 019274 zi3 xia2 beil hual/紫霞杯花/zi hiya bei hūwa/jaktaha ilha<ilha  
hūntahan i gese boco šušu abdaha akū henthe fiyoose i adali ilha  
ilambi>
- 019275 di4 ren4 hual/地榭花/di žen hūwa/usene ilha<ilha i boco fahala  
fiyentehe jakūn uyun adali akū sihafi jilha hohonome usenembi>
- 019276 luan2 zhil hual/鸞枝花/luwan jy hūwa/elgiyengge ilha<moo i  
cikten toro moo i adali abdaha de argan contoho bi ilan biyade ilha  
ilambi fiyentehe labdu bime muheliyen boco fulgiyan>
- 019277 chang2 le4 hua2/長樂花/cang lo hūwa/sebjengge ilha<orho cikten  
ilha i boco šušu ilafi goidame siharakū bolori tuweri i silenggi  
gecen de seme ele fiyan tucimbi>
- 019278 you1 bol1 luo2 hual/優鉢羅花/io bo lo hūwa/utbala ilha<cikten  
niowanggiyan abdaha ninggun jofoho ilha uyun fiyentehe erde ilafi  
jamji kamnimbi boco fulgiyan wa wangga>
- 019279 rong2 wang2 zi3 hual/戎王子花/žung wang dzi hūwa/taijingga ilha  
<mukei ilha i gebu yuwei jy i bade tuncimbi edun aga de šekeme  
lasihibuha seme an i gebkeljeme ilambi>
- 019280 dong1 gui1 hual/冬瑰花/dung gui hūwa/tuwarimu ilha<cikten de  
bula bi gargan golmin abdaha seri ilha fulgiyan/ ududu ursu jilha  
suwayan wa wangga>
- 019281 hai3 hong2 hual/海紅花/hai hūng hūwa/fulari ilha<cikten  
niowanggiyan ilha fulgiyan bolori ilambi wa wangga>
- 019282 yan4 weng1 hual/燕窩花/yan ung hūwa/cibiri ilha<na de sekteme  
banjimbi ilha suwayan niengniyeri dubesileme ilambi>
- 019283 yu4 zhuo2 hual/玉燭花/loi ju hūwa/gu dengjan ilha<fuldun fuldun i  
banjimbi ilha fulgiyan yamji ilambi wa wangga>
- 019284 xing4 xiang1 hual/杏香花/hing hiyang hūwa/wangga guilehe ilha<  
banin guilehe ilha i adali wa wangga>
- 019285 wan4 die2 hual/萬蝶花/wan diyei hūwa/tumehe ilha<fuldun fuldun  
i banjimbi ilha šanyan gubsu jira niyengniyeri dubesileme ilafi  
fiyentehe gefehe i ashan i adali ofi tumehe ilha sembi>
- 019286 \*\*\*[補編卷三・異花類第五]
- 019287 \$ \$ \$yi4 hual lei4 di4 wu3/異花類第五/i hūwa lui/encu hacin i ilha i

hacin sunjaci

- 019288 zhen1 zhul hual/珍珠花/jen ju hūwa/nicun ilha<hohonome banjimbi ilha šanyan gubsu nicuhe i gese niyengniyeri alambi>
- 019289 ying1 zhao3 hual/鷹爪花/ing jao hūwa/ošonggo ilha<ilha i fiyentehe giyahūn i ošoho de adalikan ofi ošonggo ilha sembi>
- 019290 she2 ti2 hual/闍提花/se ti hūwa/šada ilha<mandarafi mandal ilha i adali wa wangga fucihi juktehen ci feteme gajifi tebhengge ofi šada ilha sembi>
- 019291 yu4 dai4 hual/御帶花/loi dai hūwa/umiyesu ilha<gargan uyan ilha i boco fulgiyan niyengniyeri ilambi>
- 019292 yu4 shou3 lu2 hual/玉手爐花/loi šeo lu hūwa/gu fileku ilha<ilha i boco šanyan gubsu amba fileku i gese niengniyeri ilambi>
- 019293 xiao3 huang2 qu2 hual/小黃渠花/siyao hūwang kioi hūwa/šuduran ilha<ilha suwayan gubsu ajige niyengniyeri dubesileme ilambi>
- 019294 jian3 qil hual/繭漆花/kiyan ci hūwa/biyoohari ilha<alin de banjimbi ilha šanyan jilha inggaha ilha i gese>
- 019295 man3 tang2 chun1/滿堂春/man tang cūn/tanggiri ilha<niyengniyeri erin/de ilambi ilhai fiyan umesi saikan hacingga bocongge bi>
- 019296 yu4 xian1 hual/御仙花/loi siyan hūwa/bolgon ilha<ilha suwayan an i jergi ilha ci lakcafi bolgo šunggiya>
- 019297 shou4 chun1 hual/壽春花/šeo cūn hūwa/jalafuri ilha<ilha i boco šeyen abdaha niowanggiyan duin erin siharakū juweri erinde ele wangga>
- 019298 san4 shui3 hual/散水花/san šui hūwa/bisari ilha<ilha šanyan cikten de yarume ilambi birai jakarame banjime ofi bisari ilha sembi>
- 019299 hai2 er2 hual/孩兒花/hai el hūwa/niyahari ilha<ilha ajige gubsu jira niyengniyeri ilambi>
- 019300 lian4 chun1 hong2 hual/練春紅花/liyan cūn hūng hūwa/fulniyeri ilha <ilha i boco fulgiyan fularjame saikan wa wangga niyengniyeri manacibe siharakū>
- 019301 chang2 shi2 bal hual/長十八花/cang ši ba hūwa/casiba ilha<ilha i boco šanyan jasei tule banjimbi>
- 019302 bol1 luo2 hual/波羅花/bo lo hūwa/bila ilha<alin hada de banjimbi abdaha gincihyan ilha šanyan bolori ilambi>
- 019303 die2 luo2 hual/疊羅花/diyei lo hūwa/heceri ilha<cikten niowanggiyan abdaha niowari ilha suwayan niyengniyeri ilambi>
- 019304 lan2 que4 hual/藍雀花/lan ciyo hūwa/lamun cecike ilha<ilha i boco lamun cecike i adali beye asha uncehen gemu bi suwayan jilha juwe

yasa i gese wa wangga>

019305 cui4 e2 mei2 hual/翠鸞眉花/ts'ui o mei hūwa/yartan ilha<ilha i boco  
lamun šun de forome jerkišemi>



# 滿文(拉丁轉寫)索引



019135	abdangga moo/蒲葵/	[補編卷三・樹木類第一]
019027	adurin soro/如何樹實/	[補編卷三・異樣果品類第一]
019053	agabusba/那核婆/	[補編卷三・異樣果品類第二]
019193	aisimu ilha/金燈花/	[補編卷三・異花類第一]
019230	aisin badiri ilha/金鉢盂花/	[補編卷三・異花類第二]
019001	aisin ilhanga sukū/金花皮/	[補編卷三・貨財類]
019244	aisin nenten ilha/金梅花/	[補編卷三・異花類第三]
019189	aisin šu ilha/金蓮花/	[補編卷三・異花類第一]
019228	aisirgan ilha/金莖花/	[補編卷三・異花類第二]
019082	ajisi/猴總子/	[補編卷三・異樣果品類第三]
019158	alin jalangga moo/山樗/	[補編卷三・樹木類第二]
019171	argat moo/羅漢木/	[補編卷三・異木類]
019056	atmula/餘甘子/	[補編卷三・異樣果品類第二]
019116	ayan jancuhūn usiha/國樹子/	[補編卷三・異樣果品類第四]
019012	ayan malanggū imenggi/胡麻油/	[補編卷三・餗餗類]
019247	ayari ilha/燃蠟花/	[補編卷三・異花類第三]
019036	banasi/磬磬穡樹/	[補編卷三・異樣果品類第一]
019033	bando/槃多樹/	[補編卷三・異樣果品類第一]
019026	baramida/波羅蜜/	[補編卷三・異樣果品類第一]
019129	bederi moo/虎斑木/	[補編卷三・樹木類第一]
019094	belgeci/古米子/	[補編卷三・異樣果品類第四]
019302	bila ilha/波羅花/	[補編卷三・異花類第五]
019167	birca hiyan moo/必栗香/	[補編卷三・異木類]
019298	bisari ilha/散水花/	[補編卷三・異花類第五]
019145	bišuri moo/櫨木/	[補編卷三・樹木類第二]
019216	biyangsiri ilha/蟬花/	[補編卷三・異花類第二]
019294	biyoohari ilha/繭漆花/	[補編卷三・異花類第五]
019266	boisiri ilha/蠟辨花/	[補編卷三・異花類第四]
019249	bokida ilha/瓔珞花/	[補編卷三・異花類第三]
019296	bolgon ilha/御仙花/	[補編卷三・異花類第五]
019238	bombori ilha/蓄蔭花/	[補編卷三・異花類第三]
019032	bosoro/波斯棗/	[補編卷三・異樣果品類第一]
019122	bula urangga moo/刺桐/	[補編卷三・樹木類第一]
019259	bulaci ilha/查葡花/	[補編卷三・異花類第三]
019130	bulari moo/虎刺/	[補編卷三・樹木類第一]
019176	bulangga moo/丹青木/	[補編卷三・異木類]
019108	bunasu/不納子/	[補編卷三・異樣果品類第四]
019037	buyeri/不周山果/	[補編卷三・異樣果品類第一]